



みなみの風

Vol・62

2026. 6月発行

外国語で生活情報を確認できます！！

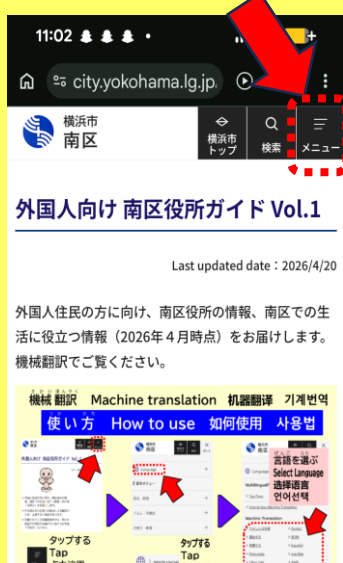
南区ウェブサイトでは、「外国人向け 南区役所ガイド」のページをリニューアルしました。区役所における各種手続きや、子育て、税金、保険、国際交流、事故・災害などに関する情報を、機械翻訳（131言語）で閲覧することができます。表示言語を選んでご活用ください。

▶スマホでの多言語での閲覧の仕方

①QRコードを読み取る



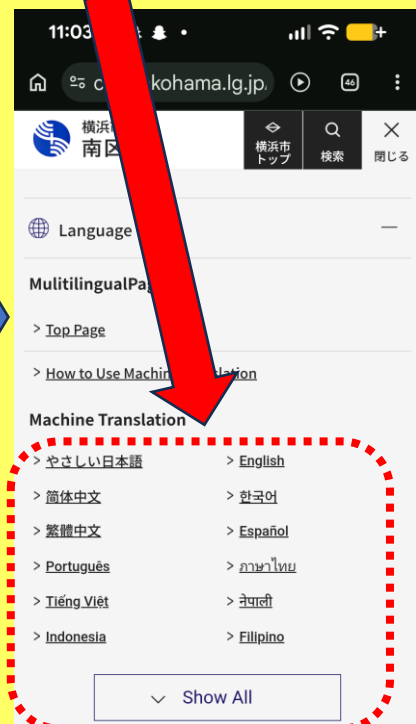
②「メニュー」をタップする



③「Language」をタップする



④ 言語を選ぶ



注意：

- ・機械による翻訳のため、日本語以外の言語へは正確でない場合があります。
- ・外国語で記載されていない情報もあります。

♡私たちみなみラウンジも紹介されています。ぜひご覧ください！

あなたの自転車の乗り方、安全ですか？

今年の4月1日に、自転車走行のルールが改正されました。16歳以上の自転車運転者に交通反則通告制度（いわゆる「青切符」）が適用されます。

自転車の乗り方について、改めて確認してみましょう！

〜〜 自転車交通ルールの基本 〜

自転車は車の仲間です。

- 🚲 原則、車道の左側を走行します。歩道は例外で、歩行者が優先です。
- 🚲 信号や「止まれ」の標識を守ります。
- 🚲 夜間はライトを点灯します。
- 🚲 飲酒運転、傘さし運転は禁止です。
- 🚲 ヘルメットを着用しましょう。

▶自転車に乗る時の、自転車保険加入は義務です。

⇒詳しくは「みんなのサイクルルールブックよこはま」をご参照ください。



違反をすると「自転車青切符」を切られる可能性があります。例えば…

- ✕ながらスマホ
- ✕徐行せずに歩道走行
- ✕並走運転



“南区キッズデー”に出展します！

夏休みには、親子向けイベント「南区キッズデー」が開催されます。
みなみラウンジも参加するので、ぜひ遊びに来てください。

缶バッジ・プラバン (10時～12時半)

いろいろな国の言葉で、
自分の名前入りの缶バッジや
プラバンを作ります。



うちわ (12時半～15時)

いろいろな国の有名な
ものや模様のぬりえを
楽しみ、うちわを完成
させます。



日時 8月1日(土曜日) 10時～15時

対象 どなたでも

問合せ みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ
TEL 045-232-9544

※状況よりブースの内容が変更となる場合があります。

申込み 不要

場所

南区総合庁舎 7階



新しいスタッフの紹介

黄 海静 (こうかいせい) です。
地域コーディネーターです。共生地
域づくりなどの活動のお手伝いをさ
せていただきます。何かご相談され
たいことがございましたら是非みな
みラウンジにお越しください。



松本 芳子 (まつもと よしこ) です。
英語相談スタッフです。困っている人
の話を耳を傾け、助けになりたいと思っ
ています。趣味は、旅行、スキー、野球観
戦、パン作りです。



黄 梦瑶 (こうむよう) です。
中国語スタッフです。小学校5年生の
時に中国四川省から来日しました。外
国人の方と接して国際交流に
貢献できるように頑張りたい
です。みなみラウンジでお待
ちしております。



陳瑜鴻 (ちん ゆうほん) です。中国語スタッフを担
当しています。小学5年生の時に日本にきました。
今は大学1年生です、日本語と中国語を使い、みな
さんの活動や交流をサポートしています。ラウンジ
でお会いできるのを楽しみにしています。ぜひ気軽
に声をかけてください。ここでお待ちしています！

これからよろしくお願いします！！

みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ(みなみラウンジ)

〒232-0024

横浜市南区浦舟町3-46 浦舟複合福祉施設10階

みなみラウンジでは生活上のさまざまな相談に多言語で応じています。

①生活情報提供・相談(無料)

相談窓口：月曜～日曜 9:00～17:00

(休館日：毎月第3月曜日、国民の祝日、年末年始12月29日～1月3日)

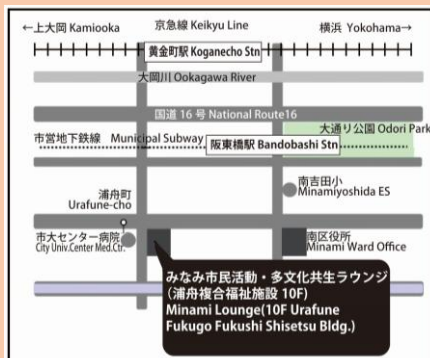
電 話：(日本語)045-232-9544 (外国語)045-242-0888

* 下記各対応言語の曜日をご確認ください。

②通訳付き無料専門相談 法律(第2木曜)、在留(第3木曜)、教育(第4木曜)

※13:30～、14:30～ (要予約TEL045-242-0888)

【対応言語と曜日】



みなみラウンジURL
<https://tabunka.minamilounge.com/>

ラウンジまでの地図

曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
言語	中国語 英語	中国語 英語	中国語 英語	中国語 英語 タイ語	中国語 英語 ベトナム語	中国語	中国語